

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Pièces fixations et quincaillerie	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0106-11R109/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0106-11-R109	<b>Date</b> 2013-04-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCN-031-15262	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCN-2-35543 (031)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-04-29</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Champoux, Nicolas	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcn031
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2821 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE DIFFÉRENTS ÉDIFICES GARNISON VALCARTIER COURCELETTE Québec G0A4Z0 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> VOIR DOC.	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0106-11R109/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0106-11-R109

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

QCN-2-35543

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcn031

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## MODIFICATION 002

### 1. MODIFICATION DE LA DATE DE CLOTURE

DU: 15 avril 2013, 14:00 HAE

AU: 29 avril 2013, 14:00 HAE

\*\*\*La modification 003 suivra sous peu incluant des révision à la demande de proposition initiale\*\*\*

Si vous nous avez déjà fait parvenir votre soumission, mais que vous désirez la reconsidérer, nous vous prions de bien vouloir faire parvenir votre soumission révisée, à l'adresse du soussigné, avant la nouvelle date limite. Le numéro de l'invitation et la nouvelle date de clôture doivent figurer sur les documents révisés.

***TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION (DDP) DEMEURENT INCHANGÉS.***

**Nicolas Champoux**  
**Agent d'approvisionnement**  
**Travaux publics et Services gouvernementaux Canada**  
**Direction générale des Approvisionnements**  
**1550, rue d'Estimauville**  
**Québec (Québec)**  
**G1J 0C7**

**Téléphone: (418) 649-2821**  
**Télécopieur: (418) 648-2209**  
**Courriel: nicolas.champoux@tpsgc-pwgsc.gc.ca**